







<p>english français español português italiano deutsch nederlands svenska dansk hrvatski ελληνικά русский 日本語 한국어 简体中文 繁體中文 Bahasa Indonesia Việt Türkçe</p>	<p><b>IMPORTANT INFORMATION</b></p> <p><b>Register Product Before Use</b> (<a href="http://www.x-mini.com/support/register">www.x-mini.com/support/register</a>)</p> <p><b>PLEASE CHARGE THE SPEAKER FOR 8 HOURS FOR INITIAL USAGE</b></p> <p><b>Safety Rules</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Please follow the rules depicted in this manual closely to ensure your safety. Before using the speaker, we would strongly encourage you to read through this user manual.</li><li>2) Be more wary of any edges, uneven surfaces, metal parts, accessories and its packaging so as to prevent any possible injury or damage.</li><li>3) Keep this speaker out of reach of children. Take note that this speaker is not edible and should not be placed in your mouth.</li><li>4) Do not modify, repair or dismantle the speaker. Doing so may result in electric shocks, complete breakdown of the speaker, etc. All of which, are not covered under warranty.</li><li>5) Do not use any diluents or volatile liquid to clean the speaker. Keep in mind that the surface of the speaker should only be wiped with a clean dry cloth.</li><li>6) Do not use this speaker in locations whereby there are high-temperatures or high humidity levels (For instance, bathrooms); ideally, the speaker should be used in a location free of dust and exposure to direct sunlight.</li><li>7) Do not insert foreign objects, such as pins, into this speaker.</li><li>8) Do not touch this speaker when your hands are wet as this may result in electric shocks.</li><li>9) Turn down the volume before/while using this speaker as sudden loud sounds may damage it.</li><li>10) Refrain from dropping the speaker as well as any collision with other objects.</li><li>11) Do not use this speaker when in hazardous locations.</li><li>12) Should any abnormal situations or problems occur while using the speaker, discontinue use of speaker immediately</li></ol>	<p><b>WARRANTY AND SUPPORT</b></p> <p><b>Product Registration</b> <a href="http://www.x-mini.com/support/register">www.x-mini.com/support/register</a>.</p> <p><b>Obtaining Warranty Service</b> <a href="http://www.x-mini.com/support/rma">www.x-mini.com/support/rma</a></p> <p><b>Product Manual</b> <a href="http://www.x-mini.com/support/manuals">www.x-mini.com/support/manuals</a>.</p> <p><b>Help and Other Support</b> <a href="http://www.x-mini.com/support/faq">www.x-mini.com/support/faq</a>.</p> <p><b>Facebook:</b> <a href="#">X-mini</a></p> <p><b>Limited Warranty</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) If within 12 months of purchase this device or any part thereof is proven to be defective by reason of faulty workmanship or defects in materials, we will at our option repair or replace the same free of charge of labour or materials on condition that:<ol style="list-style-type: none"><li>1) The original invoice or sales receipt with the date of purchase, or stamp from the dealer is presented together with the defective unit.</li><li>2) The warranty does not cover Product failures which have been caused by use of accessories other peripheral devices which are not X-mini branded original accessories intended for use with the Product.</li><li>3) The warranty does not cover Product failures caused by:<ol style="list-style-type: none"><li>a) Modification, repaired, and disassembled by any person who is not authorized by the manufacturer.</li><li>b) Any defect arising out of or part shall be property of the manufacturer. The warranty does not cover any damage caused by misuse, drop, hit or neglect.</li></ol></li></ol></li></ol>	<p><b>FCC statement</b></p> <p><b>X-mini™ WE Thumb-sized Speaker™</b> This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: -- Reorient or relocate the receiving antenna. -- Increase the separation between the equipment and receiver. -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. -- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. RF Exposure Statement FCC RF warning statement: The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. <b>FCC ID : A4VXAM17</b></p>	<p><b>DECLARATION OF CONFORMITY</b></p> <p><b>X-mini™ WE Thumb-sized Speaker™</b></p> <p>We, Xmi Pte Ltd, declare under our sole responsibility as authorized representative that the following product</p> <p>Brand Name: X-mini™ Model Name: WE Thumb-sized Speaker™ Model No.: XAM17</p> <p>Is fully in conformity with the essential requirement of the European Council Directive 2004/108/EC, RoHS 2011/65/EU and REACH regulation</p> <p>This declaration is based on the full compliance of the product with the following standards:</p> <p>REACH [EC] 1907/2006 EN55022:2010+AC2011 EN55024:2010 EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN61000-3-3:2008</p> <p>The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Xmi Pte Ltd is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.</p> <p>The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.</p>
<p><b>INFORMATION IMPORTANTE</b></p> <p><b>Veuillez enregistrer votre produit avant utilisation</b> (<a href="http://www.x-mini.com/support/register">www.x-mini.com/support/register</a>)</p> <p><b>VEUILLEZ CHARGER LE HAUT-PARLEUR PENDANT 8 HEURES AVANT USAGE INITIAL.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Veuillez bien suivre les précautions inscrites dans ce manuel afin d'assurer votre sécurité. Avant d'utiliser le haut-parleur, nous vous suggérons fortement de lire ce manuel d'utilisation.</li><li>2) Faites attention aux coins, surfaces inégales, objets métalliques, accessoires et leur emballage afin d'éviter tout risque de blessure ou dommage.</li><li>3) Garder hors de la portée des enfants. Noter que ce haut-parleur n'est pas comestible et ne devrait pas être mis dans la bouche.</li><li>4) Ne pas modifier, réparer ou démonter ce haut-parleur. Ce faisant, vous risquez des chocs électriques, une débalnce complète du haut-parleur, etc. Tout ceci n'est pas couvert par la garantie.</li><li>5) Ne pas utiliser de diluants ou liquide volatil pour nettoyer ce haut-parleur. Notez que la surface du haut-parleur ne devrait qu'être essuyée avec un linge sec propre.</li><li>6) Ne pas utiliser ce haut-parleur dans des endroits où la température ou l'humidité sont élevées (exemple<span> </span>: la salle de bains); idéalement, il devrait être utilisé dans un endroit sans poussières et à l'abri du soleil.</li><li>7) Ne rien insérer dans ce haut-parleur, comme des aiguilles par exemple.</li><li>8) Ne pas toucher à ce haut-parleur lorsque vos mains sont mouillées car vous risquez de subir des chocs électriques.</li><li>9) Baisser le volume de ce haut-parleur avant/pendant son utilisation car une montée soudaine du son pourrait l'endommager.</li><li>10) Ne pas échapper ce haut-parleur et éviter aussi tout impact avec d'autres objets.</li><li>11) Ne pas utiliser ce haut-parleur dans des endroits dangereux.</li><li>12) Si des situations ou des problèmes hors du commun se produisent lors de son fonctionnement, veuillez immédiatement cesser de l'utiliser.</li></ol>	<p><b>GARANTIE ET SUPPORT</b></p> <p><b>Enregistrement du produit</b> <a href="http://www.x-mini.com/support/register">www.x-mini.com/support/register</a>.</p> <p><b>Obtenir la garantie de service</b> <a href="http://www.x-mini.com/support/rma">www.x-mini.com/support/rma</a></p> <p><b>Manuel de produits multi-langages</b> <a href="http://www.x-mini.com/support/manuals">www.x-mini.com/support/manuals</a>.</p> <p><b>Aide et soutien technique</b> <a href="http://www.x-mini.com/support/faq">www.x-mini.com/support/faq</a>.</p> <p><b>Facebook:</b> <a href="#">X-mini</a></p> <p><b>Garantie limitée</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) Si, dans les 12 mois suivants son achat, il y a preuve que ce produit, en tout ou en partie, soit défectueux à cause de sa fabrication ou de ses pièces, nous le réparerons ou le remplacerons, à notre discrétion, sans frais de main d'œuvre ou de pièces, à condition que :<ol style="list-style-type: none"><li>2) La facture originale ou le reçu de vente montrant la date d'achat, ou étampe de la part du fournisseur, soit présenté avec le modèle défectueux.</li><li>3) Les bris causés par l'utilisation d'accessoires ou autres périphériques qui ne sont pas des accessoires originaux de la marque de commerce X-mini qui sont conçus pour ce produit ne sont pas couverts par la garantie.</li><li>4) La garantie ne couvre pas les bris du produit causés par :<ol style="list-style-type: none"><li>a) Toute modification, réparation ou démontage effectué par une personne qui n'est pas autorisée par le manufacturier.</li><li>b) Tout produit défectueux, en tout ou en partie, devient la propriété du manufacturier. La garantie de ne couvre pas les dommages causés si le haut-parleur est mal utilisé, échappé, frappé ou négligé.</li></ol></li></ol></li></ol>	<p><b>DÉCLARATION FCC POUR</b></p> <p><b>X-mini™ WE Thumb-sized Speaker™</b> Cet appareil est en conformité avec le Titre 15 des Règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer des interférences néfastes et (2) cet appareil doit tolérer toute interférence reçue, y compris celle pouvant entraver son bon fonctionnement. Les changements ou modifications non approuvés de façon explicite par la partie responsable de la conformité pourraient anéantir la capacité de l'utilisateur faire usage de son appareil. REMARQUE<span> </span>: Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique digital de Classe B, conformément au Titre 15 des Règles FCC. Ces limites sont conçues dans le but de fournir une protection acceptable contre les interférences néfastes dans une installation à domicile. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie pour les fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences au niveau des communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne surviendra pas dans une installation donnée. Si cet appareil cause une interférence à la réception radio ou télé, interférence pouvant être déterminée lorsqu'on allume et éteint l'appareil, l'utilisateur est appelé à essayer d'y remédier en suivant une ou plusieurs des étapes ci-après : -- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception. -- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur. --Connecter l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui qui alimente le récepteur. --Solliciter l'expertise du concessionnaire ou d'un technicien radio/TV expérimenté. Déclaration sur l'exposition aux RF Mise en garde de FCC contre les RF L'appareil a été jugé conforme aux normes générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition des technologies portables, sans restriction. <b>FCC ID : A4VXAM17</b></p>	<p><b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</b></p> <p><b>X-mini™ WE Thumb-sized Speaker™</b></p> <p>Nous, Xmi Pte Ltd, déclarons sous notre responsabilité en tant que les représentants autorisés que le produit suivant</p> <p>Marque de commerce<span> </span>: X-mini™ Nom du modèle: WE Thumb-sized Speaker™ Numéro de modèle: XAM17</p> <p>est conforme aux spécifications de la directive du Conseil européen en ce qui a trait à 2004/108/EC, RoHS 2011/65/EU et de la régulation REACH.</p> <p>Cette déclaration est basée sur la conformité du produit selon les standards suivants<span> </span>:</p> <p>REACH [EC] 1907/2006 EN55022:2010+AC2011 EN55024:2010 EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN61000-3-3:2008</p> <p>L' marque et les logos Bluetooth ® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Xmi Pte Ltd sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.</p> <p>Le N Mark est une marque ou marque déposée de NFC Forum, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.</p>	<p><b>TECHNICAL SPECIFICATION</b></p> <p>Dimension<span> </span>: 48mm x 40mm Net Weight<span> </span>: 48g Speaker<span> </span>: Magnetically Shielded 31mm [3.6G] Loudspeaker Output<span> </span>: 1.5W Frequency Response<span> </span>: 200Hz – 20kHz Signal-to-Noise<span> </span>: ≥80dB Distortion<span> </span>: ≤0.3% Playback Time<span> </span>: Up to 6 hours Battery Capacity<span> </span>: 230mAh Battery Charging Voltage<span> </span>: 5V [USB] Battery Charge Time<span> </span>: Minimum of 1.5 hours</p> <p><b>Bluetooth Specification</b></p> <p>Operating Frequency Range<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz Wireless Range<span> </span>: Up to 10 metres/33 feet Bluetooth Compliant<span> </span>: v3.0 (with one-tap-pair NFC) Bluetooth Profile Support<span> </span>: A2DP Stereo Bluetooth Playback Time<span> </span>: Up to 4 hours Bluetooth Receiver Mode<span> </span>: Up to 12 hours</p> <p> <b>EN</b></p>
<p><b>SPECIFICATIONS TECHNIQUES</b></p> <p>Dimensions<span> </span>: 48mm x 40mm Poids net<span> </span>: 48g Enceinte<span> </span>: Magnetically Shielded 31mm [3.6G] Puissance Haut-parleur<span> </span>: 1.5W Réponse en fréquence<span> </span>: 200Hz – 20kHz Rapport signal-bruit<span> </span>: ≥80dB Distortion<span> </span>: ≤0.3% Durée d'utilisation<span> </span>: jusqu'à 6 heures Capacité de la batterie<span> </span>: 230mAh Voltage pour la charge<span> </span>: 5V [USB] Temps de recharge de la batterie<span> </span>: minimum 1,5 heures</p> <p><b>Spécifications Bluetooth</b></p> <p>Gamme de fréquences de fonctionnement: 2.4GHz- 2.48GHz Gamme sans fil<span> </span>: Jusqu'à 10 mètres/33 pieds Conforme Bluetooth<span> </span>: v3.0 (avec un robinet-paire NFC) Profil Bluetooth soutien<span> </span>: A2DP stéréo Durée d'utilisation Bluetooth<span> </span>: Jusqu'à 4 heures Mode récepteur Bluetooth<span> </span>: Jusqu'à 12 heures</p> <p> <b>FR</b></p>	<p><b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b></p> <p>Dimensiones<span> </span>: 48mm x 40mm Peso<span> </span>: 48g Altavoz<span> </span>: Protegido magnéticamente 31mm [3.6G] Salida de Altavoz<span> </span>:1.5W Frecuencia de Respuesta<span> </span>: 200 Hz – 20 kHz Señal de Ruido<span> </span>: ≥80dB Distorsión<span> </span>: ≤0,3% Tiempo Modo de Reproducción<span> </span>: Hasta 6 horas Batería<span> </span>: 230mAh Voltaje Carga Batería<span> </span>: 5V [USB] Tiempo de Carga de Batería<span> </span>: Mínimo 1,5 horas</p> <p><b>Especificaciones Bluetooth</b></p> <p>Rango de frecuencia de funcionamiento: 2.4GHz- 2.48GHz Alcance inalámbrico<span> </span>: hasta 10 metros/33 pies Bluetooth Compliant<span> </span>: v3.0 (con un solo toque de par NFC) Perfil Bluetooth apoyo<span> </span>: A2DP estéreo Tiempo Modo de Reproducción Bluetooth<span> </span>: hasta 4 horas Modo Receptor Bluetooth<span> </span>: hasta 12 horas</p> <p> <b>ES</b></p>	<p><b>ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS</b></p> <p>Dimensões<span> </span>: 48mm x 40mm Peso líquido: 48g Alto-falante<span> </span>: Magneticamente Blindado 31mm [3.6G] Potência de Áudio<span> </span>: 1.5W Frequência<span> </span>: 200 Hz – 20 kHz Relação Sinal Ruído<span> </span>: ≥80dB Distorção<span> </span>: ≤0,3% Tempo de Uso<span> </span>: até 6 horas Capacidade da Bateria<span> </span>: 230mAh Tensão de Carga da Bateria<span> </span>: 5V [USB] Tempo para Recarga<span> </span>: mínimo de 1,5 horas</p> <p><b>Especificações Bluetooth</b></p> <p>Faixa de Frequência de operação<span> </span>: 2.4GHz- 2.48GHz Alcance sem fio<span> </span>: até 10 metros metros/33 Bluetooth compatível<span> </span>: v3.0 (com um toque de par NFC) Apoyo Perfil Bluetooth<span> </span>: A2DP estéreo Tempo de Uso Bluetooth<span> </span>: até 4 horas Modo de receptor Bluetooth<span> </span>: até 12 horas</p> <p> <b>PT</b></p>	<p><b>SPECIFICHE TECNICHE</b></p> <p>Dimensione: 48mm x 40mm Peso netto: 48g Speaker: 31mm magneticamente schermato [3.6G] Potenza output: 1.5W Frequenza<span> </span>: 200 Hz – 20 kHz Rapporto segnale/rumore<span> </span>: ≥80dB Distorsione<span> </span>: ≤0,3% Durata in playback: Fino a 6 ore Capienza batteria: 230mAh Vtaggio ricarica batteria: 5V [USB] Tempo di ricarica: Mínimo 1,5 ore</p> <p><b>Specifiche Bluetooth</b></p> <p>Gamma di frequenza di funzionamento: 2.4GHz- 2.48GHz Gama senza fili<span> </span>: Fino a 10 metri metres/33 Bluetooth Conforme<span> </span>: v3.0 (con un solo tap-pair NFC) Supporto Profilo Bluetooth<span> </span>: A2DP Stereo Durata in playback Bluetooth<span> </span>: Fino a 4 ore Modalità Receiver Bluetooth<span> </span>: Fino a 12 ore</p> <p> <b>IT</b></p>	<p><b>TECHNISCHE ANGABEN</b></p> <p>Abmessungen<span> </span>: 48mm x 40mm Nettogewicht<span> </span>: 48g Lautsprecher<span> </span>: Magnetisch abgeschirmt 31mm [3.6G] Lautsprecher Ausgabe<span> </span>: 1.5 W Frequenzbereich<span> </span>: 200 Hz – 20 kHz Rauschabstand<span> </span>: ≥80dB Verzerrung<span> </span>: ≤0.3% Wiedergabezeit<span> </span>: bis zu 6 Stunden Akku Kapazität<span> </span>: 230mAh Akku Ladespannung<span> </span>: 5V [USB] Akku Ladezeit<span> </span>: min. 1.5 Stunden</p> <p><b>Bluetooth-Spezifikation</b></p> <p>Betriebsfrequenzbereich: 2.4GHz- 2.48GHz Wireless-Reichweite<span> </span>: bis zu 10 Meter metres/33 Bluetooth-kompatibel<span> </span>: v3.0 (mit Ein-Tap-Paar NFC) Bluetooth-Profil Unterstützung<span> </span>: A2DP Stereo Bluetooth-Wiedergabezeit<span> </span>: bis zu 4 Stunden Bluetooth Receiver-Modus<span> </span>: bis zu 12 Stunden</p> <p> <b>DE</b></p>
<p><b>TECHNISCHE SPECIFICATIES</b></p> <p>Afmetingen: 48mm x 40mm Netto gewicht: 48g Speaker: magnetische onderkant, onderling koppelbaar, 31mm [3.6G] Output: 1.5W Frequency bereik: 200 Hz – 20 kHz Signaal-ruis: ≥80dB Vervorming: ≤0.3% Batterijduur: tot zes uur Batterijcapaciteit: 230mAh Oplaadvoltage batterij: 5V [USB] Oplaadduur batterij: minimaal 1,5 uur</p> <p><b>Bluetooth-Specificaties</b></p> <p>Werkende Frequentie: 2.4GHz- 2.48GHz Draadloos bereik<span> </span>: tot 10 metres/33 voeten Bluetooth Compliant<span> </span>: v3.0 (met een tik-pair NFC) Bluetooth-profiel ondersteune<span> </span>: A2DP Stereo Bluetooth afspelel tijd<span> </span>: tot vier uur Bluetooth Receiver Mode<span> </span>: tot twaalf uur</p> <p> <b>NL</b></p>	<p><b>TEKNISK SPECIFIKATION</b></p> <p>Mått: 48mm x 40mm Netto Vikt: 48g Högtalare: Magnetiskt avskärmd 31mm [3.6G] Högtalarutgång: 1.5 W Frekvensomfång: 200Hz – 20kHz Signal-brus: ≥80dB Distorsion: ≤0,3% Uppspelningstid: Upp till 6 timmar Batteri Kapacitet: 230mAh Batteriladdning Spänning: 5V [USB] Batterier laddningstid: Minst 1,5 timmar</p> <p><b>Bluetooth-Specifikation</b></p> <p>Driftfrekvensområde<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz Trådlös räckvidd<span> </span>: Upp till 10 metres/33 fot Bluetooth-kompatibel<span> </span>: v3.0 (med en tap-par NFC) Bluetooth-profil stöd<span> </span>: A2DP Stereo Bluetooth Uppspelningstid<span> </span>: Upp till 4 timmar Bluetooth Receiver Läge<span> </span>: Upp till 12 timmar</p> <p> <b>SV</b></p>	<p><b>TEKNISKE SPECIFIKATIONER</b></p> <p>Dimension: 48mm x 40mm Nettovægt: 48g Højtaller: Magnetisk afskærmet 31mm [3.6G] Højtalar Output: 1.5 W Frekvensområde: 200Hz – 20kHz Signal-støj: ≥80dB Distortion: ≤0,3% Afspilning Tid: Op til 6 timer Batteri Kapacitet: 230mAh Batteriopladning Spænding: 5V [USB] Batteri opladningstid: Minimum på 1,5 timer</p> <p><b>Bluetooth-Specifikationen</b></p> <p>Operating Frekvensområde<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz Trådløs rækkevidde<span> </span>: Op til 10 metres/33 fodder Bluetooth Opfylder<span> </span>: v3.0 (med én-tap-pair NFC) Bluetooth Profile support<span> </span>: A2DP Stereo Bluetooth Afspilning<span> </span>: Op til 4 timer Bluetooth Receiver Mode<span> </span>: Op til 12 timer</p> <p> <b>DA</b></p>	<p><b>TEHNIČKE SPECIFIKACIJE</b></p> <p>Dimenzije<span> </span>: 48mm x 40mm Net težina<span> </span>: 48g Zvučnik<span> </span>: membrana 31mm [3.6G] Snaga: 1.5W Feekvencijski raspon<span> </span>: 200Hz – 20kHz Signal-to-Noise<span> </span>: ≥80dB Distorzija<span> </span>: ≤0,3% Vrijeme korištenja<span> </span>: do 6 sati Kapacitet baterije<span> </span>: 230mAh Baterija<span> </span>: 5V [USB] Vrijeme punjenja baterije<span> </span>: do 1,5 sata</p> <p><b>Bluetooth Specifikacija</b></p> <p>Operativni Frekvencijski opseg<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz Wireless Range<span> </span>: Do 10 metres/33 noge Bluetooth Sukladno<span> </span>: v3.0 (s jednim-tap-pair NFC) Bluetooth profil podrška<span> </span>: A2DP Stereo Bluetooth Vrijeme korištenja<span> </span>: do 4 sati Bluetooth prijemnik snimanje<span> </span>: do 12 sati</p> <p> <b>CR</b></p>	<p><b>τεχνική προδιαγραφή</b></p> <p>Διαστάσεις:Μ×Π×Υδ: 48mm x 40mm Καθαρό Βάρος<span> </span>: 48g Μεγάφωνο<span> </span>: Μαγνητικά Θωρακισμένο 31mm [3.6G] Εξόδος Ηχείου<span> </span>: 1.5W Απόκριση Συχνότητας<span> </span>: 200Hz – 20kHz Σήμα προς Θόρυβο<span> </span>: ≥80dB Παραμόρφωση<span> </span>: ≤0,3% Χρόνος Playback<span> </span>: Έως και 6 ώρες Χωρητικότητα Μπαταρίας<span> </span>: 230mAh Τάση φόρτισης μπαταρίας<span> </span>: 5V [USB] Χρόνος φόρτισης μπαταρίας<span> </span>: τουλάχιστον 1,5 ώρες</p> <p><b>Bluetooth Προδιαγραφή</b></p> <p>Εύρος Συχνότητα λειτουργίας<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz Εμβέλεια<span> </span>: Έως 10 metres/33 πόδια Bluetooth Συμβατότητα<span> </span>: v3.0 (με ένα άγγιγμα-pair NFC) Προφίλ υποστήριξη Bluetooth<span> </span>: A2DP Stereo Χρόνος αναπαραγωγής Bluetooth<span> </span>: Έως και 6 ώρες Δείκτης Λειτουργία Bluetooth<span> </span>: Έως και 12 ώρες</p> <p> <b>GR</b></p>
<p><b>Технические характеристики</b></p> <p>Размеры<span> </span>: 48mm x 40mm Вес<span> </span>: 48g Динамик<span> </span>: магнитным экранированием 31mm [3.6G] Выход громкоговорителя<span> </span>: 1.5W частотный отклик<span> </span>: 200Hz – 20kHz Отношение сигнал-шум<span> </span>: ≥80dB Искажение<span> </span>: ≤0.3% Время воспроизведения<span> </span>: до 6 часов Емкость батареи<span> </span>: 230mAh Зарядка аккумулятора напряжение<span> </span>: 5V [USB] Время зарядки аккумулятора<span> </span>: минимум 1,5 часа</p> <p><b>Bluetooth характеристики</b></p> <p>Диапазон рабочих частот<span> </span>: 2.4 ГГц - 2.48GHz Дальность действия<span> </span>: до 10 metres/33 футов Bluetooth Соответствует<span> </span>: v3.0 (с одним-тук-пары NFC) Bluetooth Поддержка профиля<span> </span>: A2DP стерео Bluetooth Время воспроизведения<span> </span>: до 4 часов Bluetooth режиме приемника<span> </span>: до 12 часов</p> <p> <b>RU</b></p>	<p><b>技術仕様</b></p> <p>規格<span> </span>: 48mm x 40mm 本体重量<span> </span>: 48g スピーカ<span> </span>: 磁気シールド 31mm [3.6G] ラウドスピーカー出力<span> </span>: 1.5W 周波数特性<span> </span>: 200Hz – 20kHz S/N比 (SNR)<span> </span>: ≥80dB ディストレーション<span> </span>: ≤0.3% 連続再生時間<span> </span>: 最長 6 時間 バッテリー電圧/容量<span> </span>: 230mAh バッテリー充電電圧<span> </span>: 5V [USB] バッテリー充電時間<span> </span>: 1.5時間の最小値</p> <p><b>Bluetooth仕様</b></p> <p>使用周波数帯域<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz 通信距離<span> </span>: 最大 10m / 33ft Bluetooth規格<span> </span>: v3.0 (付き1タップ 対NFC) Bluetoothプロファイル<span> </span>: A2DP ステレオ Bluetooth再生時間<span> </span>: 最大 4 時間 Bluetoothレシーバモード<span> </span>: 最大 12 時間</p> <p> <b>JP</b></p>	<p><b>기술 사양</b></p> <p>크기<span> </span>: 48mm x 40mm 무게<span> </span>: 48g 스피커<span> </span>: 전자파 차폐 31mm [3.6G] 고출력 스피커 출력<span> </span>: 1.5W 주파수 대역<span> </span>: 200Hz – 20kHz 신호 대 잡음 비율<span> </span>: ≥80dB 소리 왜곡률<span> </span>: ≤0.3% 재생 시간<span> </span>: 최대 6 hours 배터리 전압/용량<span> </span>: 230mAh 배터리 충전 전압<span> </span>: 5V [USB] 배터리 충전 시간<span> </span>: 1.5 시간 최소</p> <p><b>블루투스 사양</b></p> <p>동작 주파수 영역<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz 무선 범위<span> </span>: 10 metres/33 feet 블루투스 규격<span> </span>: v.3.0 (원접 패어링 NFC 포함) 블루투스 프로파일 지원<span> </span>: A2DP 스테레오 블루투스 재생 시간<span> </span>: 최대 4 시간 블루투스 수신기 모드<span> </span>: 최대 12 시간</p> <p> <b>KR</b></p>	<p><b>产品规格</b></p> <p>尺寸: 48毫米 x 40毫米 重量: 48克 扬声器: 防磁31毫米 [3.6G] 喇叭功率: 1.5瓦 频率响应: 200Hz – 20kHz 声压水平: ≥80分贝 失真度: ≤0.3% 使用时间: 长达 6 小时 电池容量: 230mAh 电池电压: 5V [USB] 充电时间: 至少1.5小时</p> <p><b>蓝牙规格</b></p> <p>操作频率范围: 2.4GHz - 2.48GHz 无线范围: 长达10公尺metres/33英尺 蓝牙标准: v3.0 (带有一触式配对NFC功能) 蓝牙配置文件支持: 支持A2DP立体声 蓝牙播放时间: 最长4小时 蓝牙接收器模式: 最长12小时</p> <p> <b>CH</b></p>	<p><b>產品規格</b></p> <p>尺寸: 48毫米 x 40毫米 重量: 48克 揚聲器: 防磁31毫米 [3.6G] 喇叭功率: 1.5瓦 頻率響應: 200Hz – 20kHz 聲壓水平: ≥80分貝 失真度: ≤0.3% 使用時間: 長達 6 小時 電池容量: 230mAh 電池電壓: 5V [USB] 充電時間: 至少1.5小時</p> <p><b>藍牙規格</b></p> <p>操作頻率範圍: 2.4GHz - 2.48GHz 無線範圍: 長達10公尺metres/33英尺 藍牙標準: v3.0 (帶有一觸式配對NFC功能) 藍牙配置文件支持: 支持A2DP立體聲 藍牙播放時間: 最長4小時 藍牙接收器模式: 最長12小時</p> <p> <b>TW</b></p>
<p><b>คุณสมบัติทางเทคนิค</b></p> <p>มิติ<span> </span>: 48mm x 40mm ปริมาณสุทธิ<span> </span>: 48 กรัม ลำโพง<span> </span>: ป้องกันสนามแม่เหล็ก 31mm [3.6G] เอาทพุทลำโพง<span> </span>: 1.5W การตอบสนองความถี่<span> </span>: 200Hz – 20kHz สัญญาณต่อเสียงรบกวน<span> </span>: ≥80dB เสียงผิดเพี้ยน<span> </span>: ≤0.3% เวลาในการเล่น<span> </span>: Up to 6 ชั่วโมง ความจุแบตเตอรี่<span> </span>: 230mAh แรงดันชาร์จแบตเตอรี่<span> </span>: 5V [USB] เวลาชาร์จแบตเตอรี่<span> </span>: อย่างน้อย 1.5 ชั่วโมง</p> <p><b>Bluetooth 规格</b></p> <p>ช่วงความถี่ปฏิบัติการ<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz ไร้สายพิสัย<span> </span>: สูงถึง 10 เมตร / 33 ฟุต บลูทูธ สอดคล้อง<span> </span>: v3.0 (มีหนึ่งแตะคู่ NFC) รายละเอียดการสนับสนุนบลูทูธ<span> </span>: A2DP สเตอริโอ เวลาเล่นบลูทูธ<span> </span>: นานถึง 4 ชั่วโมง บลูทูธ ธีมโหมด<span> </span>: นานถึง 12 ชั่วโมง</p> <p> <b>TH</b></p>	<p><b>SPESIFIKASI TEKNIKAL</b></p> <p>Dimensi<span> </span>: 48mm x 40mm Berat Bersih<span> </span>: 48 g Speaker<span> </span>: magnet dilindungi 31mm [3.6G] Pembesar suara Output<span> </span>: 1.5W Response Frequency<span> </span>: 200Hz – 20kHz Isyarat-ke-Bunyi<span> </span>: ≥80dB Penyelewengan<span> </span>: ≤ 0.3% Masa main semula<span> </span>: Sehingga 6 jam Kapasiti Bateri<span> </span>: 230mAh Voltan Bateri Mengkaja<span> </span>: 5V [USB] Caj Bateri Masa<span> </span>: Minimum 1.5 jam</p> <p><b>Spesifikasi Bluetooth</b></p> <p>Frekuensi Operasi Range<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz Wireless Range<span> </span>: Sampai dengan 10 meter / 33 kaki Bluetooth Compliant<span> </span>: v3.0 (dengan satu-tap-pair NFC) Bluetooth Profil dukungan<span> </span>: A2DP Stereo Bluetooth Playback Waktu<span> </span>: Sehingga 4 jam Bluetooth Receiver Mode<span> </span>: Sehingga 12 jam</p> <p> <b>ID</b></p>	<p><b>Thông số kỹ thuật</b></p> <p>Kích thước<span> </span>: 48mm x 40mm Trong lượng<span> </span>: 48 g Điện giả<span> </span>: bảo vệ từ tính 31mm [3.6G] Loa đầu ra<span> </span>: 1.5W Đáp ứng tần số<span> </span>: 200Hz – 20kHz Tín hiệu-nhiều<span> </span>: ≥80dB Distortion<span> </span>: ≤ 0.3% Playback Time<span> </span>: Lên đến 6 giờ Dung lượng pin<span> </span>: 230mAh Pin sạc điện áp<span> </span>: 5V [USB] Thời gian sạc pin<span> </span>: tối thiểu 1,5 giờ</p> <p><b>Bluetooth Thông số kỹ thuật</b></p> <p>Tần số hoạt động<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz Không dây độ<span> </span>: ến đến 10 mét / 33 feet Bluetooth Compliant<span> </span>: v3.0 (với một-tap-cặp NFC) Bluetooth hồ số hờ trợ<span> </span>: A2DP Stereo Bluetooth thời gian nghe nhạc<span> </span>: Lên đến 4 giờ Bluetooth Receiver Mode<span> </span>: Lên đến 12 giờ</p> <p> <b>VT</b></p>	<p><b>Teknik Özellikler</b></p> <p>Ebatlar<span> </span>: 48mm x 40mm Net Ağırlık<span> </span>: 48 g Hoparlör<span> </span>: Manyetik Korumalı 31mm [3.6G] Hoparlör Çıkışı<span> </span>: 1.5W Frekans Tepkisi<span> </span>: 200Hz – 20kHz Sinyal Gürültü<span> </span>: ≥80dB Gürültü<span> </span>: ≤ 0.3% Çalma Süresi<span> </span>: 6 saate kadar Pil Kapasitesi<span> </span>: 230mAh Pil Şarj Voltajı<span> </span>: 5V [USB] Pil Şarj Süresi<span> </span>: En az 1,5 saat</p> <p><b>Bluetooth Özelliği</b></p> <p>Çalışma Frekans Aralığı<span> </span>: 2.4GHz - 2.48GHz Kablosuz Menzil<span> </span>: 10 metreye / 33 feet Bluetooth Uyumlu<span> </span>: v3.0 (tek-kademe NFC-çift) Bluetooth Destekli Profili<span> </span>: A2DP Stereo Bluetooth Çalma Süresi<span> </span>: 4 saate kadar Bluetooth Alıcı Modu<span> </span>: saate kadar</p> <p> <b>TR</b></p>	<p><b>DECLARATION OF CONFORMITY</b></p> <p>© 2013, XMI Pte. Ltd. All rights reserved. The name "X-mini", "X-mini WE" and "X-mini Logo" are trademarks or registered trademarks of XMI Pte. Ltd. This product is covered by patents/patents pending and are property of XMI Pte. Ltd.</p>